

**VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK
PRE URČENIE PREDPOKLADANEJ HODNOTY ZÁKAZKY A PRIESKUMU TRHU**

(ďalej len „výzva“)

*podľa § 6 v spojení s § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní alebo ZVO“)*

1 IDENTIFIKÁCIA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA:

Názov organizácie:	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
Sídlo organizácie:	Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava
IČO :	00165182
Zastúpený:	Mgr. Natália Milanová, ministerka
Web:	www.culture.gov.sk
Profil:	https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/8213
Subjekt podľa ZVO:	verejný obstarávateľ podľa § 7 odsek 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní

KONTAKTNÁ OSOBA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA PRE KOMUNIKÁCIU:

Meno a priezvisko:	Jana Petrovičová (zainteresovaná osoba podľa § 23 ods.3 ZVO)
Telefón:	+ 421 2 20482 555
e-mail:	jana.petrovicova@culture.gov.sk

OSTATNÉ ZAINTERESOVANÉ OSOBY NA DANÝ PREDMET ZÁKAZKY: podľa § 23 ods.3 podľa ZVO:

Osoba zodpovedná za vecnú špecifikáciu: Mária Beňačková Rišková; Matúš Bieščad (ďalej spolu len „verejný obstarávateľ“)

NÁZOV ZÁKAZKY: Vizuálna identita tvorby a informačnej kampane stratégie kultúry a kreatívneho priemyslu Slovenskej republiky 2030

DRUH ZÁKAZKY: služby uvedené v Prílohe č.1 k zákonu ZVO

NOMENKLATÚRA (CPV KÓD): 79822500-7 Grafické návrhy
79340000-9 Reklamné a marketingové služby
92312000-1 Umelecké služby
92312210-6 Služby autorov

2 OPIS A MINIMÁLNE POŽIADAVKY NA PREDMET ZÁKAZKY:

Predmetom zákazky je predloženie návrhu **vizuálnej identity tvorby a informačnej kampane stratégie kultúry a kreatívneho priemyslu Slovenskej republiky 2030 (ďalej len „stratégia KKP 2030“)**, vrátane následnej realizácie výstupov zahrňujúcej dodanie v rozsahu a za podmienok uvedených v prílohe tejto výzvy „Zmluva o dielo“.

Zámernom zákazky je výber najvhodnejšieho súťažného návrhu pre uzatvorenie zmluvy na zabezpečenie publicity a informovanosti a návrh najefektívnejšieho využitia prostriedkov pre vizuálnu identitu **tvorby a informačnej kampane stratégie kultúry a kreatívneho priemyslu Slovenskej**

republiky 2030, ktorá je pre ďalší rozvoj kultúry významná, preto si vyžaduje širšiu edukáciu laickej verejnosti tak, aby sa dosiahla čo najväčšia informovanosť občanov o jej prínosoch pre kvalitu života a rozvoj spoločnosti.

Cieľom publicity a informovanosti o stratégii KKP 2030 je pritiahnúť pozornosť širokej verejnosti, prezentácia a jej zviditeľnenie, informovanosť o podstate a pozitívnych prínosoch stratégie KKP 2030.

Tvorba stratégie KKP 2030 sa bude konať počas roka 2022, jej hlavné výstupy budú predložené verejnosti v závere roka. Medzi hlavné výstupy projektu patrí aj publikácia so zásadnými tézami a textami stratégie v slovenskom a anglickom jazyku.

Súčasťou prípravy stratégie KKP 2030 bude informačná kampaň, ktorú bude tvoriť priebežná komunikácia s verejnosťou, výzvy na participáciu, aktivity s účasťou verejnosti a komunikácia s médiami. Súčasťou informačnej kampane budú aj atraktívne formáty konferencie a výstavy.

Cieľová skupina: Široká verejnosť – občania Slovenskej republiky a ostatných krajín v Európskej únii a taktiež odborná verejnosť.

Východiská a charakteristika projektu stratégia KKP 2030 sú v prílohe č. 1.

Celkový rozsah predmetu zákazky:

a) Návrh vizuálnej identity tvorby stratégie KKP 2030

Predložený návrh vizuálnej identity musí obsahovať **návrh prvkov a princípov vizuálnej identity spracovaný v základom dizajn manuáli**, v ktorom budú špecifikované najmä:

- Povoľené farebnosti a kombinácie
- Použitie písma a typografické zásady
- Princípy zásadné pre rozpoznateľnosť a aplikáciu identity

Predložený návrh nemusí obsahovať návrh samostatného loga, ale návrh logotypu alebo značky môže byť súčasťou návrhu vizuálnej identity.

Poznámka: Finálne názvy dokumentu stratégie a publikácie budú zvolené v procese tvorby stratégie, takže uchádzači môžu pracovať predbežne s pracovným názvom „Stratégia kultúry a kreatívneho priemyslu Slovenskej republiky 2030“.

Uchádzači predložia:

- Základný dizajn manuál vizuálnej identity
- Textové vysvetlenie princípov identity (textové vysvetlenie musí mať min. 1000 znakov a obsahovať zdôvodnenie výberu prvkov vizuálnej identity a princípov tvorby aplikácií vizuálnej identity).

b) Návrhy aplikácií vizuálnej identity tvorby stratégie KKP 2030 a súvisiacej informačnej kampane

Publikácia

Publikácia so základnými tézami a textami stratégie KKP 2030 dodaná v PDF na šírenie online i v predtlačovom formáte:

- jazykové verzie: slovenská a anglická verzia (anglická verzia bude odvodená zo slovenskej)
- návrhy verzií dodané ako samostatné dokumenty: online PDF slovenská verzia a predtlačové PDF slovenská verzia (obsahovo a formálne identické dokumenty), online PDF anglická verzia a predtlačové PDF anglická verzia (obsahovo a formálne identické dokumenty),
- rozsah publikácie v slovenskej jazykovej verzii: max. 200 normostrán textu
- publikácia bude obsahovať texty a infografiky
- farebnosť ľubovoľná
- termín dodania publikácie: november 2022

Uchádzači predložia: Návrh minimálne dvoch vnútorných dvojstránok publikácie s aplikáciou infografiky a aplikáciou vizuálnej identity – použitie typografie (text, titulok, podnázov)

Návrh plagátu konferencie

Návrh plagátu konferencie k príprave stratégie KKP 2030

Uchádzači predložia: Návrh plagátu s aplikáciou vizuálnej identity

Návrh Informačného systému a propagačných materiálov výstavy

Informačný systém výstavy bude prenosný. Výstava bude obsahovať prezentáciu vybraných dát a projektov z oblasti kultúry v Slovenskej republike.

Poznámka: Predmetom zákazky nie je architektonické riešenie výstavy samotnej, ani realizácia informačného systému, iba návrh komunikačného dizajnu výstavy.

Uchádzači predložia: Návrh minimálne dvoch prvkov informačného systému výstavy (tirážna tabuľa, označenie častí výstavy, spracovanie názvu výstavy a pod.)

Infografiky s dátami z oblasti kultúry (max. 30 infografík dodaných počas celého roka 2022)

Uchádzači predložia: Návrhy minimálne dvoch rôznych princípov infografiky.

Banery pre online použitie – súčasť informačnej kampane tvorby stratégie KKP 2030 (max. 30 banerov dodaných počas celého roka 2022)

Uchádzači predložia: Návrhy minimálne dvoch rôznych banerov pre online prostredie (napríklad cover Facebook, obrázok pre Instagram, a pod.)

Návrh dizajnu jednoduchej webovej stránky

Ide o webovú stránku s jednoduchou štruktúrou – statické stránky.

Uchádzači predložia: Návrh dizajnu úvodnej webovej stránky

Formáty a ďalšie atribúty aplikácií vizuálnej identity budú špecifikované na základe kreatívnej spolupráce s víťazom súťaže.

Identita stratégie KKP 2030 sa bude používať aj v kombinácii s logom Ministerstva kultúry SR.

Zhotoviteľ vytvorí finálne prevedenie predmetu zákazky až po konzultácii a odsúhlasení prvotného grafického návrhu verejným obstarávateľom, tak aby toto finálne prevedenie zodpovedalo dostatočnej úrovni spracovania ideovej požiadavky a miere jej adresnosti. Ďalšie podrobné informácie o spôsobe dodania sú uvedené v návrhu Zmluvy, ktorá tvorí prílohu č. 5 k tejto Výzve.

3. KRITÉRIUM NA VYHODNOTENIE PONÚK:

Podľa § 44 ods. 3 písm. a) ZVO bude verejný obstarávateľ vyhodnocovať ponuky na základe kritérií s cieľom určiť ekonomicky najvýhodnejšiu ponuku, t.j. podľa najlepšieho pomeru ceny a kvality:

Kritériá na vyhodnotenie ponúk spolu:

100 bodov

3.1 Estetické a funkčné vlastnosti

70 bodov

3.2 Celková cena v euro bez DPH

30 bodov

K.1 Estetické a funkčné vlastnosti

Spolu max. 70 bodov

Hodnotí sa kreatívny nápad, originalita, úroveň spracovania myšlienky, estetické stvárnenie navrhovaného výtvarného a grafického návrhu, vizuálnej identity (farebnosť, vhodnosť, výstižnosť, pôsobivosť, vzhľad, dojem, originalnosť riešenia, účelnosť a funkčnosť), miera najvhodnejšieho včlenenia a adresnosti pre cieľovú skupinu navrhovaného výtvarného a grafického návrhu, vizuálnej identity na daný predmet zákazky.

Kreatívne riešenie by malo byť ľahko zapamätateľné, malo by byť primerané dôležitosti stratégie KKP 2030 a celkovo by malo adekvátne pôsobiť primerane k jeho celospoločenskej dôležitosti. Kreatívne riešenie by malo byť prezentované adekvátnou profesionálnou formou tak, aby bolo jednoznačne jasné, že uchádzač je schopný navrhnuté kreatívne riešenie kvalitne a vysoko profesionálne zrealizovať.

Komisia na vyhodnotenie ponúk bude predložené návrh hodnotiť nasledovne:

K.1.1 Návrh vizuálnej identity – koncept, ideové a výtvarné stvárnenie témy

- kreatívny nápad, naplnenie témy a originalita max. 20 bodov
 - zrozumiteľnosť a primeranosť návrhu max. 5 bodov
 - originalita a úroveň výtvarného spracovania max. 10 bodov
- Spolu: max. 35 bodov

K.1.2 Návrh aplikácií vizuálnej identity

- kreatívny nápad a originalita max. 20 bodov
 - zrozumiteľnosť a primeranosť návrhu max. 5 bodov
 - profesionalita riešenia a úroveň výtvarného spracovania max. 10 bodov
- Spolu: max. 35 bodov

Predložené návrhy bude komisia hodnotiť podľa kritérií tak, že každému hodnotenému kritériu po preskúmaní a posúdení návrhu prideli počet bodov, pričom maximálny počet bodov je u každého kritéria stanovený. Komisia odôvodní počet pridelených bodov. Pre každý hodnotený návrh sa sčíta počet pridelených bodov. Poradie hodnotených návrhov bude dané celkovým počtom získaných bodov. Bodové hodnotenia za jednotlivé kritériá sa pre každý predložený návrh sčítajú. Najlepšie hodnotený návrh môže byť Komisiou ohodnotený maximálne 70 bodmi.

Zloženie odbornej komisie:

Martin Bajaník (Únia grafických dizajnérov Slovenska)

Mária Beňačková Rišková (gestorka tvorby stratégie KKP 2030)

Matúš Bieščad (Inštitút pre kultúrnu politiku, MK SR)

Dária Hamajová (Oddelenie kreativity a vzdelávania, Platforma KKP, MK SR)

Silvia Kružliaková (Slovenské centrum dizajnu)

K.2 Celková cena v euro bez DPH

- cena za základný dizajn manuál vizuálnej identity;
- cena za grafický návrh publikácie;
- cena za grafický návrh plagátu;
- cena za návrh informačného systému výstavy;
- cena za grafický návrh infografík (max. 30 infografík dodaných počas celého roka 2022)
- cena za grafický návrh banerov pre online prostredie (max. 30 banerov dodaných počas celého roka 2022)
- cena za grafický návrh dizajnu jednoduchkej webovej stránky

Spolu: max. 30 bodov

Maximálny počet bodov sa prideli ponuke uchádzača pre príslušné kritérium s najnižšou navrhnutou cenou platnej ponuky. Hodnotenie ceny ostatných ponúk sa vyjadrí ako podiel najnižšej navrhutej ceny s navrhovanou cenou vyhodnocovanej ponuky, pre násobený maximálnym počtom bodov pre príslušné kritérium. **Takto vypočítané hodnoty bodov ostatných ponúk sa zaokrúhľia na dve desatinné miesta (cena min/cena návrh) * (body max). Celkový maximálny počet bodov = 30 bodov.**

Poradie uchádzačov sa stanoví podľa celkového počtu nimi získaných bodov. Uchádzač, ktorý získa

najvyšší počet bodov bude hodnotený ako úspešný uchádzač a verejný obstarávateľ jeho ponuku prijme. Ostatní uchádzači budú zoradení podľa počtu bodov vzostupne a ich ponuky budú označené ako neúspešné.

4. MIESTO PLNENIA: Ministerstvo kultúry SR, Nám. SNP č. 33, Bratislava.

5. LEHOTA DODANIA A TERMÍN PLNENIA: dodacie lehoty diela priebežne počas roka 2022 podľa Zmluvy o dielo v prílohe tejto výzvy.

6. PODMIENKY FINANCOVANIA PREDMETU ZÁKAZKY:

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa. Platba za plnenie sa bude realizovať bezhotovostným platobným stykom poukázaním odmeny na účet úspešného uchádzača do 30 dní odo dňa doručenia faktúry.

7. ROZDELENIE PREDMETU ZÁKAZKY: NEUPLATŇUJE SA.

8. PODMIENKY ÚČASTI: SPOLOČNÉ PRE VŠETKY ČASTI 1 AŽ 4

8.1 podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní (t. j. uchádzač musí byť oprávnený dodávať tovar alebo poskytovať službu a nesmie mať uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu) a nesmie u neho existovať dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní (t.j. konflikt záujmov podľa § 23 zákona o verejnom obstarávaní nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami).

8.2 Uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti podľa § 40 ods.6 písm. f) a § 23 zákona o verejnom obstarávaní čestným vyhlásením podľa prílohy č.2 a č.3 tejto výzvy.

9. ZMLUVA/OBJEDNÁVKA:

Plnenie predmetu zákazky sa zabezpečí na základe zmluvy.

10. CENA UVÁDZANÁ V PONUKE:

10.1. navrhované cenové ponuky musia byť stanovené podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov;

10.2. navrhované cenové ponuky budú vyjadrené v mene eurách a zaokrúhlené s presnosťou na 2 desatinné miesta;

10.3. uchádzač uvedie ním navrhovanú cenu do prílohy č. 2 tejto výzvy, ako cenovú ponuku celkovú a nemennú, ktorá budú zahŕňať všetky náklady spojené s plnením.

10.4. jednotkové ceny aj celková cena za dodanie predmetu zákazky musí v sebe zahŕňať všetky náklady spojené s poskytnutím služieb, vrátane dopravy a pod.

11. KOMUNIKÁCIA PRE VŠETKY ČASTI SPOLOČNE:

V tomto postupe zadávania zákazky bude verejný obstarávateľ pri komunikácii s uchádzačmi postupovať doplnkovou elektronickou formou, t. j. e-mailom: jana.petrovicova@culture.gov.sk

12. JAZYK PRE VŠETKY ČASTI SPOLOČNE:

Doručované dokumenty v ponuke musia byť vyhotovené v štátnom jazyku. Ak je čokoľvek podľa predchádzajúcej vety vyhotovené v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

13. VYSVETĽOVANIE:

Poskytovanie vysvetlení sa bude uskutočňovať doplnkovou elektronickou formou podľa bodu 9 tejto výzvy. V prípade nejasností alebo potreby vysvetlenia údajov uvedených v tejto výzve v lehote na predloženie cenových návrhov (ponúk), môže záujemca požiadať kontaktnú osobu verejného obstarávateľa o ich vysvetlenie na kontaktnej adrese uvedenej v bode 1 tejto výzvy.

14. LEHOTA NA PREDKLADANIE PONÚK: do 15. 3. 2022 do 12:00 hod.

15. PREDKLADANIE PONÚK – NÁLEŽITOSTI PONUKY (OBSAH):

15.1 Súťažný návrh:

- Základný dizajn manuál vizuálnej identity;
- Návrh minimálne dvoch vnútorných dvojstránok publikácie s aplikáciou infografiky s aplikáciou vizuálnej identity;
- Návrh plagátu s aplikáciou vizuálnej identity;
- Návrh minimálne dvoch prvkov informačného systému výstavy;
- Návrhy minimálne dvoch rôznych princípov infografiky;
- Návrhy minimálne dvoch rôznych banerov pre online prostredie;
- Návrh dizajnu úvodnej webovej stránky.

15.2. Cenový návrh uchádzača podľa **prílohy č. 2** tejto výzvy, podpísaný osobou oprávnenou konať za uchádzača.

15.3. Oprávnenie dodávať tovar, poskytovať službu alebo uskutočňovať stavebné práce, ktorý zodpovedá predmetu zákazky: Verejný obstarávateľ overuje splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO vo verejne dostupnej databáze www.orsr.sk alebo www.zrsr.sk, **uchádzač nemusí predkladať v ponuke doklad o oprávnení poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.**

15.4. Čestné vyhlásenie uchádzača o neexistencii konfliktu záujmov podľa **prílohy č. 3** k tejto výzve vo vzťahu k verejnému obstarávateľovi, k zainteresovanej osobe resp. ohlási všetky potenciálne konflikty záujmov, ktoré sú im známe pre každú časť zákazky samostatne.

15.5. Čestné vyhlásenie, že uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa **prílohy č. 4** k tejto výzve pre každú časť zákazky samostatne.

15.6. Návrh zmluvy podľa **prílohy č. 5** s vyplnenými údajmi dodávateľa.

16. MIESTO A SPÔSOB PREDKLADANIA PONÚK

Ponuku, ktorá bude obsahovať náležitosti podľa bodu 15 výzvy, predloží uchádzač v lehote na predkladanie ponúk podľa bodu 14 tejto výzvy doplnkovou elektronickou formou na kontaktnú adresu podľa bodu 1 tejto výzvy.

17. ĎALŠIE OSOBITNÉ INFORMÁCIE A PODMIENKY:

17.1. Uchádzač berie na vedomie, že predložením ponuky pre príslušnú časť súčasne potvrdzuje súhlas s podmienkami tejto výzvy.

17.2. Všetky náklady spojené s prípravou a predložením ponuky pre príslušnú časť znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

17.3. Každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku pre každú samostatnú časť, buď samostatne sám za seba alebo ako člen skupiny dodávateľov.

17.4. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo nevystaviť objednávku na daný predmet zákazky/pre príslušnú časť zákazky.

17.5 V súlade so základnými princípmi verejného obstarávania uvedenými v § 10 ods. 2 ZVO, verejný obstarávateľ vopred informuje záujemcov, že si vyhradzuje právo vyhodnotiť predložené cenové ponuky podľa tejto výzvy aj za účelom vyhodnotenia prieskumu trhu podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní a určiť úspešného uchádzača na základe určenia predpokladanej hodnoty zákazky, ak najnižšia ponúknutá cena neprekročí finančný limit podľa § 5 ods. 4 ZVO určený pre civilnú zákazku s

nízkou hodnotou a **disponibilné finančné prostriedky verejného obstarávateľa alokované na účel zabezpečenia predmetu zákazky v sume 13 833,33 € bez DPH (16 600 € s DPH).**

Prílohy Výzvy na predkladanie ponúk:

- Príloha č. 1: Východiská a charakteristika projektu stratégia kultúry Slovenskej republiky 2030
- Príloha č. 2: Cenový návrh uchádzača
- Príloha č. 3: Čestné prehlásenie ku konfliktu záujmov
- Príloha č. 4: Čestné vyhlásenie o zákaze účasti vo verejnom obstarávaní
- Príloha č. 5: Návrh Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy

V Bratislave, dňa 21.2.2022